Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Festus zaś Judejczykom chcąc łaskę złożyć odpowiedziawszy Pawłowi powiedział chcesz do Jerozolimy wszedłszy tam co do tych być sądzony przede mną |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Festus zaś, chcąc Żydom wyświadczyć łaskę,\* odezwał się do Pawła tymi słowy: Czy chcesz wstąpić do Jerozolimy\*\* i tam być przede mną w tych sprawach sądzony?[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Festus zaś chcąc Judejczykom łaskę złożyć, odpowiedziawszy Pawłowi powiedział: "Chcesz, do Jerozolimy wstąpiwszy, tam co do tych\* zostać osądzonym przede mną?" [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Festus zaś Judejczykom chcąc łaskę złożyć odpowiedziawszy Pawłowi powiedział chcesz do Jerozolimy wszedłszy tam co do tych być sądzony przede mną |

1. 1) <x>510 24:27</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 25:20</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Z domyślnym: zarzutów. [↑](#footnote-ref-4)